



LEGISLATIVE ASSEMBLY OF MANITOBA

VOTES AND PROCEEDINGS No. 34

FIRST SESSION, THIRTY-NINTH LEGISLATURE

PRAYER

10:00 O'CLOCK A.M.

Mr. SCHULER moved:

THAT Bill (No. 214) – The Public Schools Amendment Act (Property Development)/Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (mise en valeur d'un bien réel), be now read a Second Time and be referred to a Committee of this House.

And a debate arising,

And Messrs. SCHULER, CALDWELL and BOROTSIK, Hon. Mr. BJORNSON and Mr. DYCK having spoken,

And Mr. REID speaking at 11:00 a.m. The debate was allowed to remain in his name.

Mrs. TAILLIEU moved:

Resolution No. 12: Privacy Protection in Manitoba

WHEREAS the protection of personal privacy and freedom of public information are both necessary requirements in a fair and democratic society; and

WHEREAS increasing response times and increasing complaints under the Freedom of Information and Protection of Privacy Act show a need for systematic reform to freedom of information and protection of privacy legislation in Manitoba; and

WHEREAS Manitoba is only one of three provinces in Canada that does not have a Privacy Commissioner's office to ensure the protection of privacy for provincial residents; and

WHEREAS the protection of privacy is an ever increasing need for Manitobans in a world where technology has made identity theft an ever easier crime to commit; and

WHEREAS Manitobans need a Privacy Commissioner's office to help ensure protection of their personal information and educate them on how not to become victims of identity theft; and

Thursday, November 8, 2007

WHEREAS the Premier committed in 1999 to establish a Privacy Commissioner and 8 years later has failed to do so; and

WHEREAS the Premier of Manitoba committed again in this very House on November 22, 2006 to bring forward legislation to introduce an office of Privacy Commissioner in Manitoba; and

WHEREAS nearly a full year later the Premier has failed to live up to his own word in this House; and

WHEREAS the integrity of the House is questioned when Manitobans cannot trust the ability of the Premier to live up to the commitments he makes within.

THEREFORE BE IT RESOLVED that the Legislative Assembly of Manitoba urge the Provincial Government to consider fulfilling the Premier's commitment to establish a Privacy Commissioner, with order making power, to ensure that Manitoban's privacy is protected.

And a debate arising,

And Mrs. TAILLIEU, Hon. Mr. ASHTON, Mr. DERKACH, Hon. Mr. SELINGER, Mrs. ROWAT and Mr. MALOWAY having spoken,

And Mr. REID speaking at 12:00 p.m. The debate was allowed to remain in his name.

By leave, during the debate, it was agreed for the House to deal with the Adjourned Debates on Private Members' Resolutions Nos. 8, 9 and 11 in order to put the question.

The House resumed the Adjourned Debate on the Proposed Resolution of Mr. DYCK:

Resolution No. 8: Agricultural Input Costs (as amended)

WHEREAS the rising costs of agricultural inputs such as fuel and fertilizer are having an impact on Manitoba producers' bottom lines; and

WHEREAS according to Agriculture and Agri-Food Canada, in 2005, the cost of fuel and fertilizer accounted for 15 per cent of total Canadian farm expenses, or \$4.5 billion Canadian; and

WHEREAS with respect to fertilizer costs, every one cent per kilogram increase in the price adds about \$61 million Canadian to Canadian farmers' annual fertilizer bill; and

WHEREAS the findings of a national Ipsos Reid survey conducted for the Canadian Fertilizer Products Forum – which was released in October 2007 -- found that producers want “to have access to a variety of high-quality fertilizers and supplements in a timely fashion.”; and

WHEREAS the Ipsos Reid survey found that farmers said they “pay close attention to the cost of fertilizers and supplements when choosing their products...”; and

Thursday, November 8, 2007

WHEREAS the Ipsos Reid survey found that farmers “said they would like to have more choice, for example, in nitrogen and phosphate products.”; and

WHEREAS a recent study commissioned by the Keystone Agricultural Producers (KAP) examined the prices that producers from Manitoba and North Dakota paid for similar fuel and fertilizer products in the spring in 2007; and

WHEREAS the study commissioned by KAP found that on a variety of fertilizer products, Manitoba producers paid an average of 33% more than their North Dakota counterparts, and, in the case of anhydrous ammonia they paid 63% more than their North Dakota counterparts; and

WHEREAS KAP and many producers have expressed concerns that fertilizer prices are not competitive in Manitoba compared with United States prices; and

WHEREAS significant cross-border disparities in fuel and fertilizer prices make it more difficult for Manitoba’s producers to compete in global agricultural markets; and

WHEREAS the first shipment in recent years of fertilizer on October 17, 2007 through the Port of Churchill offers producers an additional source of supply of fertilizers; and

WHEREAS the Competition Bureau has declined to investigate fertilizer pricing in Canada.

THEREFORE BE IT RESOLVED that the Provincial Government continue to raise the issue of high fertilizer pricing with the Federal Government; and

BE IT FURTHER RESOLVED that the Provincial Government explore options to bring greater quantities of fertilizer through the Port of Churchill to provide producers with the broadest range of suppliers possible.

And the debate continuing,

And the Question being put. It was agreed to.

The House resumed the Interrupted Debate on the Proposed Resolution of Mr. NEVAKSHONOFF:

Resolution No. 9: Provincial Diabetes Strategy

WHEREAS November 14th was World Diabetes Day, and the Canadian Diabetes Association has made November Diabetes Awareness Month; and

WHEREAS in 2001 the total number of Manitobans living with diabetes exceeded 63,000 with more than 6000 new cases diagnosed each year since 2001; and

WHEREAS age is a factor in the development of diabetes and the aging population will result in a higher incidence of people living with type 2 diabetes; and

Thursday, November 8, 2007

WHEREAS the rate of First Nations people living with Type 2 diabetes has reached epidemic levels, being approximately two times the rate for all Manitobans, with about one in two First Nations females aged 50 and up living with Type 2 diabetes, which is about four times the rate of all Manitoban women ages 50 years and older; and

WHEREAS the Provincial Government has recognized the devastation diabetes has wrought on many communities, particularly First Nations and elderly, as well as the accompanying strains on the health care system; and

WHEREAS the Provincial Government is working in partnership with Aboriginal organizations to address the unique healthcare challenges and to create meaningful preventative strategies; and

WHEREAS the Provincial Government applauds Northern communities involved with the Northern Healthy Foods Initiative, which is designed to promote healthy living and reduce the prevalence of diseases like diabetes among others, and

WHEREAS the Provincial Government has recognized the chronic nature of diabetes and the necessity of formulating an integrated healthy living approach to properly prevent, care and control diabetes; and

WHEREAS the Provincial Government launched the Chronic Disease Prevention Initiative in 2006 , which provides support to communities for the creation of chronic disease prevention programs relevant to the unique needs of people across the province; and

WHEREAS the Provincial Government's strategy incorporates the Regional Diabetes Program Framework, the Risk Factor and Complication Assessment (RFCA) and the Chronic Disease Prevention Initiative (CDPI); and

WHEREAS Norway House and Garden Hill now both have dialysis units, making Manitoba the only province in Canada to have this service on reserves; and

WHEREAS the need for such services on many other reserves in Manitoba and across the country is growing rapidly; and

WHEREAS the Provincial and Federal Governments have provided funding for the Chronic Disease Prevention Initiative to help fight chronic disease in Manitoba that further supplements previous Manitoba Health and Healthy Living Initiatives that focus on early detection, changes in disease patterns and improved health outcomes.

THEREFORE BE IT RESOLVED that the Legislative Assembly of Manitoba urge the Provincial Government to continue to support public education in the area of healthy living and diabetes prevention throughout the province of Manitoba as part of its comprehensive preventative disease initiative; and

BE IT FURTHER RESOLVED that the Legislative Assembly of Manitoba encourage the Provincial Government to consider promoting further partnerships with the Federal Government and First Nations communities and to consider expanding these services in Northern and remote communities in Manitoba.

And the debate continuing,

And leave having been denied to have the matter remain in the name of Mr. DERKACH,

And the Question being put. It was agreed to.

The House resumed the Interrupted Debate on the Proposed Resolution of Hon. Mr. GERRARD:

Resolution No. 11: Canadian Internment Camps

WHEREAS many Manitobans are unaware of the plight of the Ukrainian Canadians who were interned during World War I; and

WHEREAS between 1914 and 1920 Canada witnessed its first internment operation under the War Measures Act, where nearly 9,000 Canadians of Ukrainian origin were systematically arrested and interned in 24 camps throughout the country simply because of their ethnic background; and

WHEREAS some 80,000 Canadian citizens, of which the vast majority were Ukrainian, were forced to register as enemy aliens; and

WHEREAS the internees also suffered significant economic losses which included, the confiscation of any wealth they had and the lost earnings as a result of their internment; and

WHEREAS these Canadian citizens suffered from state sanctioned restrictions on their freedom of speech, movement, and association resulting in them being disenfranchised or facing deportation; and

WHEREAS in 2005 under the Liberal Government of the Right Honourable Paul Martin, the Federal Government passed a bill recognizing and promising to rectify the injustice committed against Ukrainian Canadians who were interned from 1914 to 1920.

THEREFORE BE IT RESOLVED that the Legislative Assembly of Manitoba acknowledge that the internment, disenfranchisement and related repressive measures taken against Canadians of Ukrainian origin between 1914 and 1920 were unwarranted and unjust and contrary to the principles now adopted and reflected in our Charter of Rights and Freedoms; and

BE IT FURTHER RESOLVED that the Legislative Assembly of Manitoba aim to inform Manitobans about this tragic episode in our history and to consider undertaking various commemorative projects that will be complemented with research, cultural, and educational projects and programs; and

BE IT FURTHER RESOLVED that the Government of Manitoba consider supporting the Ukrainian Canadian community in developing forward-looking proposals that will help commemorate their historical experience and educate Canadians about their history in order to highlight and commemorate the contributions that the Ukrainian Canadian community has made to Canada; and to promote a cross-cultural understanding and shared sense of Canadian identity; and

Thursday, November 8, 2007

BE IT FURTHER RESOLVED that The Provincial Government consider similar initiatives in relation to other groups including Italian and German Canadians who were also interned during the First World War.

And the debate continuing,

And leave having been denied to have the matter remain in the name of Mr. JHA,

And the Question being put. It was agreed to.

1:30 O'CLOCK P.M.

The following petitions were presented and read:

Mr. SCHULER – Legislative Assembly of Manitoba to urge the Provincial Government to consider adequate funding for the PAA on a long-term basis to ensure that the current retired teachers, as well as all future retirees, receive a fair COLA. (M. Spafford, E. Kidds, R. Schultz and others)

Mrs. TAILLIEU – Legislative Assembly of Manitoba to request the Minister of Infrastructure and Transportation to consider making the completion of the dividing of the Trans Canada Highway in Headingley in 2008 an urgent Provincial Government priority and to consider evaluating whether any other steps can be taken to improve motorist safety while the dividing of the Trans Canada Highway in Headingley is being completed. (K. Shewfelt, J. Gates, J. Dean and others)

Mrs. ROWAT – Legislative Assembly of Manitoba to request the Premier to consider amending and strengthening section 52 of The Child and Family Services Act to allow for the greater protection of children in care from exploitation and to consider urging the Federal Government to raise the age of protection to a minimum of sixteen years of age. (C. Straight, E. Rachuk, D. Riley and others)

Mr. MAGUIRE – Legislative Assembly of Manitoba to request the Minister of Health to consider taking serious action to fill the nursing vacancies at personal care homes in the Town of Virden and to consider reopening the beds that have been closed as a result of this nursing shortage and to consider prioritizing the needs of those seniors that have been moved out of their community by committing to move those individuals back into Virden as soon as beds become available. (J. Milne, T. Cosens, T. Hubka and others)

Mr. LAMOUREUX – Legislative Assembly of Manitoba to urge the Premier and his NDP Government to cooperate in uncovering the truth in why the Government did not act on what it knew and to consider calling a public inquiry on the Crocus Fund Fiasco. (V. Rumley, W. Rumley, H. Swanson and others)

Mr. MARTINDALE, Chairperson of the Standing Committee on Crown Corporations, presented its Second Report, which was read as follows:

Meetings:

Your Committee met on the following occasions:

- September 29, 2005
- November 7, 2007

All meetings were held in Room 255 of the Legislative Building.

Matters under Consideration

- Annual Report of the Manitoba Public Insurance Corporation for the fiscal year ending February 29, 2004
- Annual Report of the Manitoba Public Insurance Corporation for the fiscal year ending February 28, 2005
- Annual Report of the Manitoba Public Insurance Corporation for the fiscal year ending February 28, 2006
- Annual Report of the Manitoba Public Insurance Corporation for the fiscal year ending February 28, 2007

Committee Membership

Committee Membership for the September 29, 2005 meeting:

- Ms. BRICK
- Mr. CULLEN
- Mr. CUMMINGS
- Mr. DEWAR
- Mr. FAURSCHOU
- Mr. JHA
- Hon. Mr. MACKINTOSH
- Mr. MARTINDALE (*Chairperson*)
- Mr. PENNER
- Mr. REID
- Mr. SWAN

At the September 29, 2005 meeting your Committee elected Ms. BRICK as the Vice-Chairperson.

Committee Membership for the November 7, 2007 meeting:

- Hon. Mr. CHOMIAK
- Mr. JHA
- Ms. KORZENIOWSKI
- Ms. MARCELINO
- Mr. MARTINDALE
- Mr. NEVAKSHONOFF
- Mr. SWAN

- Mr. CULLEN
- Mr. DERKACH
- Mr. GRAYDON
- Mr. MAGUIRE

Your Committee elected Mr. MARTINDALE as the Chairperson.

Your Committee elected Mr. JHA as the Vice-Chairperson.

Officials Speaking on Record

- Ms. Marilyn McLaren, President and Chief Executive Officer
- Ms. Shari Decter Hirst, Board Chair

Reports Considered and Passed

Your Committee considered and passed the following report as presented:

- Annual Report of the Manitoba Public Insurance Corporation for the fiscal year ending February 29, 2004

Reports Considered but not Passed

Your Committee considered the following reports but did not pass them:

- Annual Report of the Manitoba Public Insurance Corporation for the fiscal year ending February 28, 2005
- Annual Report of the Manitoba Public Insurance Corporation for the fiscal year ending February 28, 2006
- Annual Report of the Manitoba Public Insurance Corporation for the fiscal year ending February 28, 2007

On motion of Mr. MARTINDALE, the Report of the Committee was received.

Ms. BRICK, Chairperson of the Standing Committee on Justice, presented its Third Report, which was read as follows:

Meetings:

Your Committee met on Wednesday, November 7, 2007 at 3:00 p.m. in room 254 of the Legislative Building.

Matters under Consideration

- **Bill (No. 202)** – The Apology Act/Loi sur la présentation d'excuses
- **Bill (No. 209)** – The Historic Trans-Canada Highway Act/Loi sur l'ancienne route transcanadienne

Committee Membership

- Ms. BRICK (*Chairperson*)
- Mr. CULLEN
- Mr. DEWAR
- Mr. GRAYDON
- Mr. GOERTZEN
- Mr. HAWRANIK
- Hon. Mr. LEMIEUX
- Ms. MARCELINO (*Vice-Chairperson*)
- Hon. Ms. OSWALD
- Mr. SARAN
- Mr. SWAN

Public Presentations

Your Committee heard one presentation on **Bill (No. 202)** – The Apology Act/Loi sur la présentation d'excuses, from:

Leslie Worthington and Tracy Weber Private Citizens

Bills Considered and Reported

Bill (No. 202) – The Apology Act/Loi sur la présentation d'excuses

Your Committee agreed to report this Bill, with the following amendment:

THAT Clause 3 of the Bill be replaced with the following:

Coming into force

3 This Act comes into force 90 days after the day it receives royal assent.

Bill (No. 209) – The Historic Trans-Canada Highway Act/Loi sur l'ancienne route transcanadienne

Your Committee agreed to report this Bill, with the following amendments:

THAT Clause 1 of the Bill be amended by striking out “Trans-Canada Highway” and substituting “Highway No. 1” in the section heading and in the section.

Your committee voted to defeat Clause 2 of the Bill.

THAT the following be added after Clause 2 of the Bill:

C.C.S.M. reference

2.1 This Act may be referred to as chapter H66 of the *Continuing Consolidation of the Statutes of Manitoba*.

THAT Clause 3 of the Bill be amended by striking out “on the day it receives royal assent” and substituting “on a day to be fixed by proclamation”.

THAT the title of the Bill be amended by striking out “Trans-Canada Highway” and substituting “Highway No. 1”.

On motion of Ms. BRICK, the Report of the Committee was received.

Hon. Mr. ROBINSON presented:

Annual Report of the Travel Manitoba for the fiscal year ending March 31, 2007.

(Sessional Paper No. 133)

Hon. Mr. DOER, the First Minister made a statement regarding Remembrance Day, November 11 and Aboriginal Veteran's Day.

Mr. MCFADYEN and, by leave, Hon. Mr. GERRARD commented on the statement.

Following Oral Questions, Mr. Speaker made the following rulings:

Following Oral Questions on November 5, 2007, the Honourable Member for Russell rose on a matter of privilege regarding comments spoken by the Minister of Justice during Oral Questions. At the conclusion of his remarks, the Honourable Member for Russell moved “THAT this matter be reviewed by Mr. Speaker and that the Minister of Justice be asked to apologize to this House and to those who do not subscribe to his ideology and his choice of political philosophy.” The Honourable Government House Leader, the Honourable Leader of the Official Opposition, and the Honourable Deputy Government House Leader offered contributions to the Chair. I took the matter under advisement in order to consult the procedural authorities.

There are two conditions that must be satisfied in order for the matter raised to be ruled in order as a prima facie case of privilege. First, was the issue raised at the earliest opportunity, and second, has sufficient evidence been provided to demonstrate that the privileges of the House have been breached, in order to warrant putting the matter to the House.

Regarding the first issue, the Honourable Member for Russell indicated that he was raising the matter at the earliest opportunity, and I accept the word of the Honourable Member.

Regarding the second issue, I must advise that a prima facie case of privilege has not been established. As Joseph Maingot advises on pages 254 and 255 of the second edition of *Parliamentary Privilege in Canada*, language spoken during a parliamentary proceeding that impugns the integrity of a Member would be unparliamentary and a breach of order but not a breach of privilege, and he also advises on page 253 that allegations from one Member to another constitute a matter of order and not privilege.

In addition, on page 14, Maingot also states that to constitute privilege there must be some improper obstruction to the Member in performing his or her parliamentary work in either a direct or constructive way, as opposed to mere expression of public opinion or criticism of the activities of the Member.

Turning to our past Manitoba precedents regarding allegations raised as privilege, Speaker Rocan ruled in 1988, 1992 and 1995 that the matters were out of order as privilege because the items should have been raised as order, not privilege, and that it must be demonstrated that improper obstruction preventing a Member from performing his or her parliamentary work has taken place. In addition, Speaker Dacquay also ruled in 1995 that improper reflections are matters of order and not privilege. As Speaker, I ruled the same way on March 14, 2006.

I can appreciate that at the time, Members were caught up in a discussion during Oral Questions on an issue that is of importance to Members on both sides of the House and which Members also have strongly held feelings about. Sometimes, given that diverse differences of opinions can exist, all Members can do is agree to disagree. While acknowledging that Members may have strongly held views about the issues that were discussed, I must respectfully reiterate that the issue raised was not in order as a prima facie case of privilege for the reasons cited in the ruling.

* * *

Following Oral Questions on November 5, 2007, the Honourable Member for Springfield rose on a matter of privilege regarding comments spoken by the Honourable Minister of Intergovernmental Affairs. At the conclusion of his remarks, the Honourable Member for Springfield moved “THAT this matter be reviewed by Mr. Speaker and that the Minister of Intergovernmental Affairs be asked to apologize to this House and those who do not subscribe to his ideology and his choice of political philosophy.” The Honourable Minister of Intergovernmental Affairs and the Honourable Member for River East also offered contributions to the Chair. I took the matter under advisement in order to consult the procedural authorities.

There are two conditions that must be satisfied in order for the matter raised to be ruled in order as a prima facie case of privilege. First, was the issue raised at the earliest opportunity, and second, has sufficient evidence been provided to demonstrate that the privileges of the House have been breached, in order to warrant putting the matter to the House.

Regarding the first issue, the Honourable Member for Springfield indicated that he was raising the matter at the earliest opportunity, and I accept the word of the Honourable Member.

Regarding the second issue, I must advise that a prima facie case of privilege has not been established. After reviewing the comments of the Honourable Member for Springfield, he essentially disagreed with the comments placed on the record by the Honourable Minister of Intergovernmental Affairs, and as Beauchesne citation 31(1) advises, a dispute between two Members as to allegations of facts does not fulfill the conditions of parliamentary privilege.

Also, Joseph Maingot advises on pages 254 and 255 of the second edition of *Parliamentary Privilege in Canada*, language spoken during a parliamentary proceeding that impugns the integrity of a Member would be unparliamentary and a breach of order but not a breach of privilege, and he also advises on page 253 that allegations from one Member to another constitute a matter of order and not privilege.

In addition, on page 14, Maingot also states that to constitute privilege there must be some improper obstruction to the Member in performing his or her parliamentary work in either a direct or constructive way, as opposed to mere expression of public opinion or criticism of the activities of the Member.

Turning to our past Manitoba precedents regarding allegations raised as privilege, Speaker Rocan ruled in 1988, 1992 and 1995 that the matters were out of order as privilege because the items should have been raised as order, not privilege, and that it must be demonstrated that improper obstruction preventing a Member from performing his or her parliamentary work has taken place. In addition, Speaker Dacquay also ruled in 1995 that improper reflections are matters of order and not privilege. As Speaker, I ruled the same way on March 14, 2006.

As I ruled in the case of the matter of privilege raised by the Honourable Member for Russell, I can appreciate that at the time, Members were caught up in a discussion on an issue that is of importance to Members on both sides of the House and which Members also have strongly held feelings about. While acknowledging that Members may have strongly held views about the issues that were discussed, I must respectfully reiterate that the issue raised was not in order as a prima facie case of privilege for the reasons cited in the ruling.

Pursuant to Rule 26(1), Ms. KORZENIOWSKI, Messrs. BOROTSIK, NEVAKSHONOFF, EICHLER and JENNISSEN made Members' Statements.

In accordance with Rule 27, Mr. MCFADYEN rose on a Grievance.

By leave, Hon. Mr. GERRARD moved:

THAT Bill (No. 202) – The Apology Act/Loi sur la présentation d'excuses, as amended and reported from the Standing Committee on Justice, be concurred in and be now read a Third Time and passed.

And a debate arising,

And Hon. Mr. GERRARD and Hon. Ms. OSWALD having spoken,

And the Question being put. It was agreed to.

The Bill was accordingly concurred in, read a Third Time and passed.

By leave, Mr. HAWRANIK moved:

THAT Bill (No. 209) – The Historic Trans-Canada Highway Act/Loi sur l'ancienne route transcanadienne, as amended and reported from the Standing Committee on Justice, be concurred in and be now read a Third Time and passed.

And a debate arising,

And Messrs. HAWRANIK and DEWAR having spoken,

And the Question being put. It was agreed to.

The Bill was accordingly concurred in, read a Third Time and passed.

By unanimous consent, Bill (No. 5) – The Public Accounts Committee Meeting Dates Act (Legislative Assembly Act Amended)/Loi sur les dates de réunion du Comité des comptes publics (modification de la Loi sur l'Assemblée législative), was withdrawn from Concurrence and Third Reading.

The House resumed the Adjourned Debate on the Proposed Motion of Hon. Mr. CHOMIAK:

THAT Bill (No. 11) – The Children's Advocate's Enhanced Mandate Act (Various Acts Amended)/Loi sur l'élargissement du mandat du protecteur des enfants (modification de diverses dispositions législatives), as amended and reported from the Standing Committee on Social and Economic Development, be concurred in and be now read a Third Time and passed.

And the debate continuing,

And Messrs. MAGUIRE and BRIESE having spoken,

And the Question being put. It was agreed to, on the following division:

YEA

ALLAN	MALOWAY
ALTEMEYER	MARCELINO
ASHTON	MARTINDALE
BLADY	MCGIFFORD
BJORNSON	MELNICK
BRAUN	NEVAKSHONOFF
BRICK	OSWALD
CALDWELL	REID
CHOMIAK	ROBINSON
DEWAR	RONDEAU
DOER	SARAN
HOWARD	SELBY
JENNISSON	SELINGER
JHA	STRUTHERS
KORZENIOWSKI	SWAN
LEMIEUX	WOWCHUK..... 33
MACKINTOSH	

NAY

BOROTSIK	GRAYDON
BRIESE	HAWRANIK
CULLEN	LAMOUREUX
DERKACH	MAGUIRE
DRIEDGER	MCFADYEN
DYCK	PEDERSEN
EICHLER	ROWAT
FAURSCHOU	SCHULER
GERRARD	STEFANSON
GOERTZEN	TAILLIEU.....20

The Bill was accordingly concurred in, read a Third Time and passed.

The House resumed the Interrupted Debate on the Proposed Motion of Hon. Mr. CHOMIAK:

THAT Bill (No. 21) – The Housing and Renewal Corporation Amendment Act (Fund for Housing Revitalization)/Loi modifiant la Loi sur la Société d’habitation et de rénovation (fonds destiné à la revitalisation des logements), reported from the Standing Committee on Social and Economic Development, be concurred in and be now read a Third Time and passed.

And the debate continuing,

And Mr. DERKACH, Hon. Mr. GERRARD, Messrs. MAGUIRE, SCHULER and MCFADYEN having spoken,

And the Question being put. It was agreed to, on the following division:

YEA

ALLAN	MARCELINO
ALTEMEYER	MARTINDALE
ASHTON	MCGIFFORD
BLADY	MELNICK
BJORNSON	NEVAKSHONOFF
BRAUN	OSWALD
BRICK	REID
CHOMIAK	ROBINSON
DEWAR	RONDEAU
DOER	SARAN
HOWARD	SELBY
JHA	SELINGER
KORZENIOWSKI	STRUTHERS
LEMIEUX	SWAN
MACKINTOSH	WOWCHUK.....31
MALOWAY	

NAY

BOROTSIK	GRAYDON
BRIESE	HAWRANIK
CULLEN	LAMOUREUX
DERKACH	MAGUIRE
DRIEDGER	MCFADYEN
DYCK	PEDERSEN
EICHLER	ROWAT
FAURSCHOU	SCHULER
GERRARD	STEFANSON
GOERTZEN	TAILLIEU20

The Bill was accordingly concurred in, read a Third Time and passed.

His Honour, John HARVARD, Lieutenant Governor of the Province of Manitoba, having entered the House at 4:49 p.m., and being seated on the Throne:

Mr. Speaker addressed His Honour in the following words:

Your Honour,

At this sitting, the Legislative Assembly has passed certain Bills that I ask Your Honour to give assent to.

(No. 3) – The Healthy Child Manitoba Act/Loi sur la stratégie « Enfants en santé Manitoba »

(No. 4) – The Real Property Amendment Act (Wind Turbines)/Loi modifiant la Loi sur les biens réels (éoliennes)

(No. 6) – The Adult Literacy Act/Loi sur l'alphabétisation des adultes

(No. 7) – The Insurance Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les assurances

(No. 8) – The Public Schools Amendment Act (Regional Vocational Schools)/Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (écoles professionnelles régionales)

(No. 9) – The Securities Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières

(No. 10) – The Family Maintenance Amendment and Inter-jurisdictional Support Orders Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'obligation alimentaire et la Loi sur l'établissement et l'exécution réciproque des ordonnances alimentaires

(No. 11) – The Children's Advocate's Enhanced Mandate Act (Various Acts Amended)/Loi sur l'élargissement du mandat du protecteur des enfants (modification de diverses dispositions législatives)

- (No. 13) – The Organic Agricultural Products Act/Loi sur les produits agricoles biologiques
- (No. 14) – The Government Purchases Amendment Act (Responsible Manufacturing)/Loi modifiant la Loi sur les achats du gouvernement (pratiques équitables des fabricants)
- (No. 15) – The Biofuels Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les biocarburants
- (No. 16) – The Statutory Holidays Act (Various Acts Amended)/Loi sur les jours fériés (modification de diverses dispositions législatives)
- (No. 17) – The Firefighters, Peace Officers and Workers Memorial Foundations Act/Loi sur les fondations à la mémoire des pompiers, des agents de la paix et des travailleurs
- (No. 18) – The Forest Health Protection Act/Loi sur la protection de la santé des forêts
- (No. 19) – The Fair Registration Practices in Regulated Professions Act/Loi sur les pratiques d'inscription équitables dans les professions réglementées
- (No. 20) – The Planning Amendment Act (Deemed Single Operations)/Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire (exploitations réputées uniques)
- (No. 21) – The Housing and Renewal Corporation Amendment Act (Fund for Housing Revitalization)/Loi modifiant la Loi sur la Société d'habitation et de rénovation (fonds destiné à la revitalisation des logements)
- (No. 22) – The Medical Amendment Act/Loi modifiant la Loi médicale
- (No. 202) – The Apology Act/Loi sur la présentation d'excuses
- (No. 209) – The Historic Highway No. 1 Act/Loi sur l'ancienne route n° 1

To these Bills the Royal Assent was announced by the Clerk of the Legislative Assembly as follows:

"In Her Majesty's name, His Honour assents to these Bills."

At 4:54 p.m., His Honour was then pleased to retire.

The House then adjourned at 4:56 p.m. Thursday, November 8, 2007.

Hon. George HICKES,
Speaker.